

KRYPTONITE

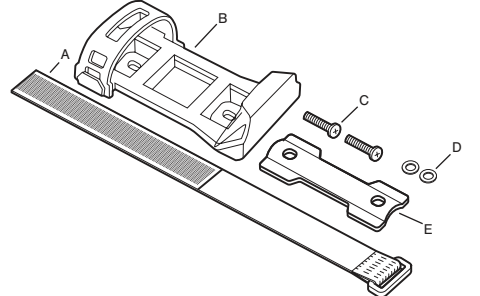
Keeper Mini Folding Lock

Kryptonite
437 Turnpike Street
Canton, MA 02021
(781) 828-6655
www.kryptonitelock.com

ALLEGION

Rev 0822

MOUNTING BRACKET:



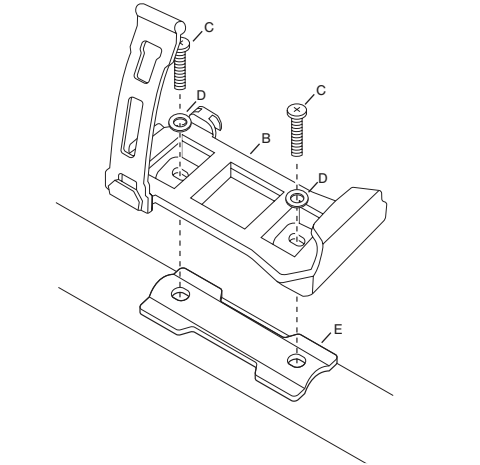
WHAT'S INCLUDED:

- Velcro strap (A)
- Transport bracket (B)
- Two screws (C) (for mounting on braze-ons)
- Two washers (D) (for mounting on braze-ons)
- Rubber insert (E)

BRACKET INSTALLATION:

1. Select your preferred mounting position ensuring lock head is angled upwards
 - a. On your braze-ons (this is the recommended method if available)
 - b. On your frame or seat tube
2. Clean the area of any dirt and grime prior to installation
3. To mount in the preferred manner by screwing into the braze-ons, place the screws (C) through the washers (D) before inserting the screws (C) through the holes in the transport bracket (B) and passing through the rubber insert (E).

Use a Phillips Head screwdriver to tighten the two provided screws through the bracket and into the bicycle frame until snug.



4. If your preferred mounting position is in another location on your bicycle frame or you do not have braze-ons, use the velcro strap (A) provided.
 - i. Place the velcro strap (A) through the back of the bracket (B) as shown in illustration (Figure 1).
 - ii. Wrap the velcro strap (A) around the bicycle frame or seat post so that the bracket is tight by threading the velcro strap through the buckle (make sure the buckle is opposite the transport bracket (B) - Figure 2).
 - iii. Pull the velcro strap (A) back around the bicycle frame or seat post securing the velcro tightly and cut off any excess if you want to (Figure 2).

- ES
- ELEMENTOS INCLUIDOS:
- Correa de velcro (A)
 - Soporte de transporte (B)
 - Dos tornillos (C) (para montaje en braze-on)
 - Dos arandelas (D) (para montaje en braze-on)
 - Inserto de goma (E)

INSTALACIÓN DEL SOPORTE:

1. Elija el montaje que prefiera y asegúrese de que la parte superior del candado esté hacia arriba
 - a. En los braze-on (método recomendado, si es posible)
 - b. En el cuadro o en el tubo de sillín
2. Limpie la suciedad y mugre del área antes de la instalación
3. Si opta por el montaje en los braze-on, introduzca los tornillos (C) en las arandelas (D) antes de insertarlos (C) en los agujeros del soporte de transporte (B) y a través del inserto de goma (E)..

Utilice un destornillador de estrella para apretar los dos tornillos suministrados en el soporte y en el cuadro de la bicicleta hasta que queden bien sujetos.
4. Si el montaje se realiza en otra parte del cuadro de la bicicleta o no dispone de braze-on, utilice la correa de velcro (A) proporcionada.

- i. Pase la correa de velcro (A) por la parte posterior del soporte (B) como se muestra en la imagen (Gráfico 1).
- ii. Enrolle la correa de velcro (A) alrededor del cuadro de la bicicleta o del tubo del sillín para que el soporte quede ajustado pasándola a través de la hebilla (asegúrese de que esta quede en el lado opuesto del soporte de transporte (B) - Gráfico 2).
- iii. Tire de la correa de velcro (A) apretándola alrededor del cuadro de la bicicleta o del tubo del sillín hasta que quede bien asegurada y corte el exceso si lo desea (Gráfico 2).

5. Una vez instalado el soporte, coloque el candado en el cuerpo del soporte de transporte y asegúrelo tirando de la correa de goma que tiene alrededor. Realice una verificación inicial de la posición del candado para asegurarse de que la colocación del soporte no interfiera con el recorrido del pedal, la dirección o las funciones de frenado/cambio. Empuje la bicicleta para confirmar que el soporte de transporte está bien sujeto y no se mueve. Para retirar el candado, basta con tirar de la correa de goma.

ASEGURAMIENTO ADECUADO DE BICICLETA:

Coloque la bicicleta contra un objeto fijo anclado. Coloque la cadena Kryptonite alrededor del objeto fijo, tomando el objeto fijo, el marco de la bicicleta y la rueda trasera. Compruebe el candado antes de dejar la bicicleta para verificar que esté cerrado correctamente.

- Consejos:
- Siempre asegure el vehículo en un área bien iluminada con mucho tráfico peatonal.
 - Siempre asegure el vehículo a un objeto sólido sobre el cual el vehículo no pueda ser levantado.
 - Asegúrese de que el objeto al que se sujetó la bicicleta no pueda cortarse ni quitarse.
 - Siempre que sea posible asegúrese de que el marco del vehículo y las dos ruedas están seguras.
 - Asegure de acuerdo con el valor del vehículo - marco, rueda trasera, rueda delantera.
 - ¡Obtenga el mayor ajuste posible! Cuanto menor espacio haya dentro de la cerradura, será mejor, ya que dificultará que los ladrones usen sus herramientas.
 - Siempre coloque el candado por encima del nivel de suelo para reducir los métodos de ataque.
- Consejos:
- Toujours verrouiller le véhicule dans un endroit bien éclairé avec beaucoup de trafic piédestre.
 - Toujours verrouiller le véhicule à un objet solide avec lequel il sera impossible de lever le véhicule plus haut que l'objet.
 - Assurez-vous que l'objet auquel est attaché le vélo ne puisse pas être coupé ou déplacé.
 - Lorsque possible, assurez-vous toujours le châssis du véhicule et les deux roues sont verrouillées.
 - Verrouillez selon la valeur du véhicule - châssis, roue arrière, roue avant.
 - Un mécanisme de verrouillage plus étroit que jamais ! Plus l'espace est petit à l'intérieur du verrou, plus il sera difficile pour les voleurs d'utiliser leurs outils.
 - Placez toujours le cadenas en hauteur afin de limiter les vols.

CLAVE SEGURA - REGISTRO GRATUITO DE CLAVE Y EL PROGRAMA DE REEMPLAZO DE LLAVE:

Durante el tiempo que el cliente posee el seguro de Kryptonite, si se pierden las llaves y el número clave ha sido registrado con Kryptonite, Kryptonite enviará el primer par de llaves de repuesto estándar GRATIS. Para registrar claves, complete el formulario en la página de Internet de Kryptonite: Kryptonitelock.com> Servicio al Cliente> Registrar claves/combinación.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Lubrique el seguro varias veces al año para mantener el seguro en su mejor condición de trabajo. Siempre use un lubricante a base de silicona, grafito o teflón. Coloque el cilindro del seguro en posición vertical y rocíe el lubricante en el cilindro. Dejar reposar durante 5 minutos. Coloque un trapo en la estación de trabajo y gire el seguro encima sobre el trapo durante unos minutos.

Nota: ¡No use WD-40 estándar! El WD-40 estándar es un solvente para limpiar corrosión, no un lubricante, y quitará el lubricante que se encuentra dentro de los indicadores. Puede usar el lubricante WD-40.

GARANTÍA DE POR VIDA LIMITADA DEL PRODUCTO:

Schlage Lock Company, LLC, a través de su división de Kryptonite ("Kryptonite") extiende una garantía de por vida limitada al usuario original de los productos fabricados por Kryptonite (los "Productos") contra defectos de material y mano de obra. Esta garantía sólo se aplica al usuario original de los productos. Esta garantía no es transferible. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de un lugar a otro. Para obtener información completa sobre la garantía y los términos y condiciones adicionales, visite el sitio de Internet de Kryptonite en www.kryptonitelock.com o llame al 1-800-729-5625 Kryptonite (EE.UU. solamente) o 001 781-828-6655.

Para contactar Kryptonite, ir a www.kryptonitelock.com o composez le 1-800-SAY-LOCK (USA uniquement) ou 001 781-828-6655.

- FR
- QUI EST INCLUS :
- Bande velcro (A)
 - Support de transport (B)
 - Deux vis (C) (pour le montage sur les pattes de fixation)
 - Deux rondelles (D) (pour le montage sur les pattes de fixation)
 - Insert en caoutchouc (E)

INSTALLATION DU SUPPORT :

1. Choisissez votre position de montage préférée en veillant à ce que la tête de verrouillage soit inclinée vers le haut
 - a. Sur vos pattes de fixation (méthode recommandée si disponible)
 - b. Sur le cadre ou le tube de selle
2. Nettoyez la zone de toute saleté ou crasse avant l'installation
3. Pour le montage de la manière préférée en vissant dans les pattes de fixation, placez les vis (C) dans les rondelles (D) avant d'insérer les vis (C) dans les trous du support de transport (B) et de passer dans l'insert en caoutchouc (E).

Utilisez un tournevis cruciforme pour serrer les deux vis fournies à travers le support et dans le cadre du vélo jusqu'à ce qu'elles soient bien serrées.
4. Si votre position de montage préférée se trouve à un autre endroit du cadre de votre vélo ou si vous n'avez pas de pattes de fixation, utilisez la bande velcro (A) fournie.

- i. Placez la bande velcro (A) à l'arrière du support (B) comme indiqué sur l'illustration (Figure 1).
- ii. Enroulez la bande velcro (A) autour du cadre du vélo ou de la tige de selle de manière à ce que le support soit bien serré en faisant passer la bande velcro dans la boucle (assurez-vous que la boucle est opposée au support de transport (B) - Figure 2)
- iii. Tirez la bande velcro (A) autour du cadre du vélo ou de la tige de la selle en la fixant fermement et coupez l'excédent si vous le souhaitez (Figure 2).

5. Une fois le support installé, placez le cadenas dans le corps du support de transport et fixez-le en tirant la bande en caoutchouc autour du cadenas, prêt pour le transport. Effectuez un premier contrôle de la position de verrouillage pour vous assurer que l'emplacement du support n'interfère pas avec votre coup de pédale, votre direction ou vos fonctions de freinage/déplacement. Serrer le vélo pour vérifier que le support de transport est bien fixé et ne bouge pas. Pour retirer le cadenas, il suffit de tirer sur la bande en caoutchouc pour le libérer.

POUR FERMER CORRECTEMENT À CLÉ LA BICYCLETTE:

Installez votre vélo contre un objet permanent, par exemple, un poteau ou un porte-vélo cimenté ou ancré au sol. Enveloppez l'antivol rabattable autour du cadre du vélo, à travers la roue arrière et autour de l'objet fixé et verrouillez. Pour plus de renseignements sur le verrouillage adéquat, veuillez consulter www.kryptonitelock.com

- Conseils :
- Toujours verrouiller le véhicule dans un endroit bien éclairé avec beaucoup de trafic piédestre.
 - Toujours verrouiller le véhicule à un objet solide avec lequel il sera impossible de lever le véhicule plus haut que l'objet.
 - Assurez-vous que l'objet auquel est attaché le vélo ne puisse pas être coupé ou déplacé.
 - Lorsque possible, assurez-vous toujours le châssis du véhicule et les deux roues sont verrouillées.
 - Verrouillez selon la valeur du véhicule - châssis, roue arrière, roue avant.
 - Un mécanisme de verrouillage plus étroit que jamais ! Plus l'espace est petit à l'intérieur du verrou, plus il sera difficile pour les voleurs d'utiliser leurs outils.
 - Placez toujours le cadenas en hauteur afin de limiter les vols.
- Conseils :
- Stellen Sie Ihr Fahrzeug immer in einem gut beleuchteten Bereich mit hohem Fußgängerverkehr ab.
 - Schließen Sie Ihr Fahrzeug immer an einen festen Gegenstand an, über den sich das Fahrzeug nicht heben lässt.
 - Achten Sie darauf, dass das Objekt, an dem Sie Ihr Fahrrad anschließen, nicht etwa abgesägt oder abgebaut werden kann.
 - Wann immer möglich, stellen Sie sicher, dass der Fahrzeugrahmen und die beiden Räder abgesichert sind.
 - Schließen Sie das Fahrzeuggemäß seines Wertes ab - Rahmen, Hinterrad, Vorderrad.
 - Sichern Sie sich die bestmögliche Passform! Je weniger Platz der Verschluss lässt, desto besser, denn so wird es Ihnen erschweren, ihre Werkzeuge zu verwenden.
 - Positionieren Sie das Schloss möglichst hoch, um einem Diebstahlversuch zu vorbeugen.

- DE
- LIEFERUMFANG:
- Klettband (A)
 - Transporthalterung (B)
 - Zwei Schrauben (C) (zur Befestigung an den Anlötssockeln)
 - Zwei Unterlegscheiben (D) (zur Befestigung an den Anlötssockeln)
 - Gummieinlage (E)

MONTAGE DER HALTERUNG:

1. Wählen Sie Ihre bevorzugte Einbauposition und achten Sie darauf, dass der Verschlusskopf nach oben geneigt ist
 - a. Auf den Anlötssockeln (dies ist die empfohlene Methode, falls sie zur Verfügung steht)
 - b. Am Rahmen oder an der Sattelstütze
2. Reinigen Sie den Bereich vor der Installation von Schmutz und Ruß.

3. Für die bevorzugte Montage durch Verschraubung mit den Anlötssockeln stecken Sie die Schrauben (C) durch die Unterlegscheiben (D), bevor Sie die Schrauben (C) durch die Löcher in der Transporthalterung (B) und durch die Gummieinlage (E) stecken.

Die zwei beiliegenden Schrauben mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher durch den Bogen und in den Fahrradrahmen schrauben und handfest anziehen.

4. Wenn Ihre bevorzugte Montageposition an einer anderen Stelle des Fahrradrahmens liegt oder Sie keine Anlötssockel haben, verwenden Sie das mitgelieferte Klettband (A).

- i. Führen Sie das Klettband (A) durch die Rückseite der Halterung (B), wie in der Abbildung (Abbildung 1) gezeigt.
- ii. Wickeln Sie das Klettband (A) so um den Fahrradrahmen oder die Sattelstütze, dass die Halterung fest sitzt, indem Sie den Klettverschluss durch die Schnalle ziehen (achten Sie darauf, dass die Schnalle gegenüber der Transporthalterung (B) liegt - Abbildung 2).
- iii. Ziehen Sie das Klettband (A) wieder um den Fahrradrahmen oder die Sattelstütze, um das Klettband zu sichern, und schneiden Sie ggf. überschüssige Teile ab (Abbildung 2).

5. Sobald die Halterung installiert ist, setzen Sie das Schloss in das Gehäuse der Transporthalterung ein und sichern es, indem Sie das Gummiband um das Schloss ziehen. Führen Sie eine erste Prüfung der Schlossposition durch, um sicherzustellen, dass Trifffunktion, Lenkung sowie Bremse und Schaltung funktionieren. Rütteln Sie am Fahrrad an, um sicherzustellen, dass die Transporthalterung fest sitzt und sich nicht bewegt. Um das Schloss zu entfernen, ziehen Sie einfach am Gummiband.

DIE RICHTIGE ART, EIN FAHRRADSCHLOSS ANZUBRINGEN:

Stellen Sie das Fahrrad gegen ein verankertes stationäres Objekt. Legen Sie den Kryptonite Schloss um das stationäre Objekt und durch den Fahrradrahmen. Drehen Sie den Schlüssel um 180 Grad. Entfernen Sie den Schlüssel. Legen Sie die schloss immer um das verankerte stationäre Objekt, den Rahmen und das Hinterrad.

- Tippss:
- Stellen Sie Ihr Fahrzeug immer in einem gut beleuchteten Bereich mit hohem Fußgängerverkehr ab.
 - Schließen Sie Ihr Fahrzeug immer an einen festen Gegenstand an, über den sich das Fahrzeug nicht heben lässt.
 - Achten Sie darauf, dass das Objekt, an dem Sie Ihr Fahrrad anschließen, nicht etwa abgesägt oder abgebaut werden kann.
 - Wann immer möglich, stellen Sie sicher, dass der Fahrzeugrahmen und die beiden Räder abgesichert sind.
 - Schließen Sie das Fahrzeuggemäß seines Wertes ab - Rahmen, Hinterrad, Vorderrad.
 - Sichern Sie sich die bestmögliche Passform! Je weniger Platz der Verschluss lässt, desto besser, denn so wird es Ihnen erschweren, ihre Werkzeuge zu verwenden.
 - Positionieren Sie das Schloss möglichst hoch, um einem Diebstahlversuch zu vorbeugen.

KEY SAFE - KOSTENFREIE/S SCHLÜSSELREGISTRIERUNG UND ERSATZSCHLÜSSEL-SERVICES:

Solange der Kunde ein Kryptonite-Schloss besitzt, werden Schlüssel, die das erste Mal verloren gehen und bei Kryptonite registriert wurden, von Kryptonite kostenfrei ersetzt. Um Ihre Schlüssel zu registrieren, füllen Sie das Formular auf der Kryptonite-Webseite aus: Kryptonitelock.com> Customer Service [Kundenservice]> Register keys/combination [Schlüssel/Kombination registrieren].

PFLGE UND WARTUNG:

Schmieren Sie das Schloss mehrmals im Jahr ein, um eine einwandfreie Funktion zu gewähren. Verwenden Sie immer ein Schmiermittel, das eine Silikon-, Graphit- oder Teflonbasis besitzt. Bringen sie den Schließzylinder in eine aufrechte Position und sprühen oder gießen Sie das Schmiermittel in den Zylinder. Lassen Sie es 5 Minuten wirken. Legen Sie einen Lappen auf den Arbeitsplatz und legen Sie das Schloss ein paar Minuten darauf.

Hinweis: Verwenden Sie keinesfalls Standard WD-40! Standard WD-40 ist ein Lösemittel für den Korrosionsschutz und kein Schmiermittel. Damit entfernen Sie vorhandenes Schmiermittel aus dem Schließriegel. WD-40 Lubricant ist hingegen geeignet.

PRODUKTGARANTIE MIT BEGRENZTER LEBENSDAUER:

Schlage Lock Company, LLC, gewährt den ursprünglichen Nutzer der Produkte, die von Kryptonite hergestellt werden (die "Produkte"), mittels seiner Kryptonite-Branche ("Kryptonite") eine begrenzt lebenslange Garantie gegen Defekte an Material und Verarbeitung. Diese Garantie kann nur durch den ursprünglichen Benutzer der Produkte geltend gemacht werden. Diese Garantie ist nicht übertragbar. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte, und Sie haben eventuell auch andere Rechte, die von Ort zu Ort variieren. Für vollständige Informationen zur Garantie und über zusätzliche Bedingungen besuchen Sie bitte die Kryptonite-Website unter www.kryptonitelock.com oder rufen Sie Kryptonite unter 1-800-729-5625 (nur USA) oder 001 781-828-6655 an. Um mit Kryptonite Kontakt aufzunehmen, besuchen Sie www.kryptonitelock.com oder rufen Sie 1-800-SAY-LOCK (nur USA) oder 001 781-828-6655 an.

- PT
- O QUE ESTÁ INCLUIDO:
- Correia de velcro (A)
 - Apoio de transporte (B)
 - Dois parafusos (C) (para a montagem nas peças soldadas)
 - Duas anilhas (D) (para montagem nas partes soldadas)
 - Borracha inserida (E)

INSTALAÇÃO DO SUPORTE:

1. Selecione a sua posição de montagem preferida ao assegurar que a cabeça de bloqueio está inclinada para cima
 - a. Nas suas peças soldadas (este é o método recomendado se disponível)
 - b. No seu quadro ou tubo do selim
2. Limpar a área de qualquer sujidade e poeira antes da instalação
3. Para montar da maneira preferida ao aparafusar nas peças soldadas, colocar os parafusos (C) através das anilhas (D) antes de inserir os parafusos (C) através dos orifícios do suporte de transporte (B) e passar através da borracha (E).

Utilize uma chave de estrelas para apertar os dois parafusos fornecidos através do suporte e no quadro da bicicleta até ficar apertado.
4. Se a sua posição de montagem preferida for noutro local no quadro da sua bicicleta ou se não tiver peças soldadas, utilize a correa de velcro (A) fornecida.

- i. Colocar a correa de velcro (A) através da parte de trás do suporte (B), como mostra a ilustração (Figura 1).
- ii. Enrole a correa de velcro (A) à volta do quadro da bicicleta ou do espigão do selim de modo a que o suporte seja apertado ao enfiar a correa de velcro através da fivela (certifique-se de que a fivela está à frente do suporte de transporte (B) - Figura 2).
- iii. Puxe a correa de velcro (A) para trás à volta do quadro da bicicleta ou do espigão do selim, ao fixar bem o velcro e ao cortar qualquer excesso, se o desejar (Figura 2).

5. Uma vez instalado o suporte, colocar a fechadura no corpo do suporte de transporte e fixar, ao puxar a correa de borracha à volta da fechadura pronta para o trânsito. Efetuar uma verificação inicial da posição de bloqueio para ter a certeza de que a colocação do suporte não interfere com o curso do pedal, as funções de direção ou de travagem/deslocamento. Empurre a bicicleta para confirmar que o suporte de transporte está bem fixado e não se move. Para remover a fechadura, basta puxar a correa de borracha para a soltar.

TRANCA DE BICICLETA ADEQUADA:

Colocar a bicicleta contra um objeto fixo. Colocar o Kryptonite lock do objeto fixo e através do quadro da bicicleta. Girar a chave em 180 graus. Remover a chave. Verificar a trava antes de deixar a bicicleta para ter certeza de que está devidamente segura. Sempre que possível, colocar a trava em torno do objeto fixo, do quadro da bicicleta e na roda trasera.

- Dicas:
- Sempre trancar o veículo em uma área bem iluminada com bastante tráfego.
 - Sempre trancar um veículo num objeto fixo para que o veículo não possa ser levantado.
 - Certifique-se de que o objeto em que a bicicleta está presa não pode ser cortado ou removido.
 - Trancar de acordo com o valor do veículo – armação, roda traseira, roda dianteira.
 - Obtenha o melhor ajuste possível! Quanto menos espaço dentro da trava melhor, pois torna difícil para os ladrões usarem suas ferramentas.
 - Sempre posicione a trava fora do alcance do chão para reduzir os métodos de ataque.

CHAVE DE SEGURANÇA-- REGISTRO DE CÓDIGO GRÁTIS E PROGRAMA DE SUBSTITUIÇÃO DO CÓDIGO:

Enquanto o cliente possuir a trava Kryptonite, se perder as chaves e o número do código do registro com a Kryptonite, a Kryptonite enviará gratuitamente o primeiro par de chaves padrão em substituição. Para registrar as chaves, preencha o formulário no website da Kryptonite: Kryptonitelock.com > Serviço ao consumidor > Registrar código/combinção.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO:

Lubrificar a tranca várias vezes por ano para manter a trava em boa condição de trabalho. Sempre use um lubrificante que tenha apenas silicone, grafite ou base Teflon. Posicionar o cilindro da trava na posição vertical e pulverizar ou despejar o lubrificante dentro do cilindro. Deixar descansar por 5 minutos. Colocar um pano sobre um recipiente e virar a trava sobre pano por alguns minutos.

Nota: Não use Standard WD-40! O Standard WD-40 é um solvente para limpar a corrosão, não um lubrificante, e removerá o lubrificante dos indicadores. O lubrificante WD-40 pode ser usado.

GARANTIA VITALÍCIA LIMITADA DO PRODUTO:

Schlage Lock Company, LLC, através da sua divisão Kryptonite ("Kryptonite") estende uma garantia vitalícia limitada para o usuário original dos produtos fabricados pela Kryptonite (os "Produtos") contra defeitos no material e mão de obra. Esta garantia aplica-se somente para o Usuário Original dos Produtos. Esta garantia não é transferível. Esta garantia lhe dá direitos legais específicos e você também pode ter outros direitos que variam de local para local. Para completa informações da garantia e adicionais termos e condições visite o site da Kryptonite em www.kryptonitelock.com ou ligue Kryptonite no 1-800-729-5625 (apenas EUA) ou 001 781-828-6655.

Para entrar em contato com Kryptonite, acesse www.kryptonitelock.com ou ligue para 1-800-SAY-LOCK (apenas EUA) ou 001 781-828-6655.

- SWE
- VAD INGÅR:
- Kardborreband (A)
 - Transportfäste (B)
 - Två skruvar (C) (för montering på braze-ons)
 - Två brickor (D) (för montering på braze-ons)
 - Gummilägg (E)

INSTALLATION AV FÄSTE:

1. Välj din föredragna monteringsposition och se till att låshuvudet är vinklat uppåt inåt i riktning mot den övre delen av ramen
 - a. På fästet (detta är den rekommenderade metoden om tillämpligt)
 - b. På ram eller sadelstör
2. Torka bort eventuell smuts från ytan före montering
3. För att montera på föredraget sätt genom att skruva in i braze-ons placera dr skruvarna (C) genom brickorna (D) innan du för in skruvarna (C) genom hålen i transportfästet (B) och genom gummiläggningen (E).

4. Använd en stjärnskruvmejsel för att skruva fast de två medföljande skruvarna i fästet och cykelramen tills de sitter ordentligt.

Om din föredragna monteringsposition är på en annan plats på din cykelram eller om du inte har hårdöddningar, använd det medföljande kardborrebandet (A).

- i. Placera kardborrebandet (A) genom baksidan av fästet (B) som visas i illustrationen (Figur 1).
 - ii. Linda kardborrebandet (A) runt cykelramen eller sadelstolpen så att fästet är spånt genom att lå kardborrebandet genom spånet (se till att spånet är mittmott transportfästet (B) - Figur 2).
 - iii. Dra kardborrebandet (A) bakåt runt cykelramen eller sadelstolpen och säkra kardborrebandet ordentligt och klipp bort eventuellt överskott om du vill (Figur 2).
5. När fästet är installerat placera dr låset i transportfästet och säkrat genom att dra gummiremmen runt låset, redo för transport. Testa så att låset spännt inte hindrar tramptagen, styrningen eller broms-/växelfunktionerna på cykeln. Rulla cykeln för att bekräfta att transportfästet är ordentligt fastsatt och inte rör sig. För att ta bort låset drar du hela enkelt i gummiremmen för att frigöra.

KORREKT SÄTT ATT LÅSA FÄST DIN CYKEL:

Ställ cykeln mot ett fast förankrat föremål. Vira din Kryptonite Chain kring det förankrade föremålet, cykelramen och cykelns bakhjul. Kontrollera låset innan du lämnar cykeln för att försäkra dig om att det är låst.

- Tips:
- Lås alltid fordonet i ett välbelysat område med mycket gångtrafik.
 - Lås alltid fast fordonet mot ett fast objekt som fordonet inte kan lyftas över.
 - Kontrollera att föremålet din cykel låsts fast vid inte kan skäras av eller lyftas bort
 - Om möjligt, se alltid till att fordonets ram och båda hjulen är säkrade.
 - Lås i ordning efter fordonets värde - ram, bakhjul, framhjul.
 - Fast så åtsittande som möjligt Ju mindre utrymme kring låset desto bättre, eftersom det gör det svårare för tjuvar att använda verktyg.
 - Zawsze ustawiaj blokade wysoko nad ziemią, aby ograniczyć liczbę metod ataku.

KEY SAFE – GRATISPROGRAM FÖR NYCKELREGISTRERING OCH NYCKELERSÄTTNING:

Så länge kunden äger ett Kryptonitelås och förutsatt att nyckelnumret har registrerats hos Kryptonite, skickar Kryptonite utan kostnad det första paret ersättningsnycklar till kunden som tappat bort sina nycklar. För att registrera dina nycklar fyller du i formuläret på Kryptonites hemsida: Kryptonitelock.com > Kundtjänst > Registrera nycklar/kombination.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL:

Olja in låset flera gånger per år för att hålla det i bästa fungerande skick. Använd alltid ett smörjmedel med enbart en bas av silikon, grafit eller teflon. Håll låscylindern upprätt och spröja eller smörjmedlet in i cylindern. Låt stå i 5 minuter. Placera en trasa på arbetsytan och vänd ner låset över trasan i några minuter.

Obs: Använd inte produkten Standard WD-40! Standard WD-40 är inte ett smörjmedel utan ett lösningsmedel för korrosionsborttagning. Det tar bort smörjmedlet från reglagen. Det går bra att använda produkten WD-40 Lubricant.

BEGRÄNSAD LIVSTIDSGARANTI FÖR PRODUKTEN:

Schlage Lock Company, LLC, genom dess Kryptonite-divisjon, erbjuder en begränsad livstidsgaranti till ursprungsanvändaren av produkter tillverkade av Kryptonite ("Produkterna") för fel i material och utförande. Denna garanti gäller enbart för den ursprungliga användaren av produkten. Denna garanti är ej överförbar. Denna garanti ger dig speciella juridiska rättigheter och du kan även ha andra rättigheter, vilka varierar från plats till plats. För komplett garantiinformation och ytterligare villkor, besök Kryptonites hemsida på www.kryptonite.com eller ring Kryptonite på 1-800-729-5625 (endast inom USA) eller 001 781-828-6655.

Om du vill kontakta Kryptonite, gå till www.kryptonite.com eller ring 1-800-SAY-LOCK (endast inom USA) eller 001 781-828-6655.

- NL
- INBEGREPEN:
- Klittenband (A)
 - Transportbeugel (B)
 - Twee schroeven (C) (voor montage op hardsolderingen)
 - Twee sluitringen (D) (voor montage op hardsolderingen)
 - Rubberen inzetstuk (E)

BEUGELINSTALLATIE:

1. Kies de gewenste montagepositie en zorg ervoor dat de kop van het slot naar boven is gericht
 - a. Op de hardsolderingen (dit is de aanbevolen methode indien beschikbaar)
 - b. Op het frame of de zadelpen
2. Verwijder al het vuil van de oppervlakte vóór de installatie
3. Om te monteren op de voorkeursmanier met schroeven in de hardsolderingen, plaats u de schroeven (C) door de sluitringen (D) voordat u de schroeven (C) door de gaten in de transportbeugel (B) steekt en door het rubberen inzetstuk (E) leidt.

Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de twee meegeleverde schroeven door de beugel en in het fietsframe aan te draaien tot ze goed vastzitten.

4. Als uw gewenste montagestand op een andere plek op het fietsframe zit of als u geen hardsolderingen hebt, gebruik dan het Klittenband (A) (meegeleverd).

- i. Plaats het Klittenband (A) door de achterkant van de beugel (B) zoals aangegeven in de illustratie (Figuur 1).
- ii. Wickel het klittenband (A) rond het fietsframe of de zadelpen zodat de beugel strak zit door het klittenband om de gesp te halen (zorg ervoor dat de gesp tegenover de transportbeugel (B) zit - Figuur 2).
- iii. Trek het klittenband (A) terug rond het fietsframe of de zadelpen en maak het klittenband stevig vast. Knip eventueel het overloppige klittenband af (figuur 2).

5. Zodra de beugel is geïnstalleerd, plaats u het slot in de transportbeugelbehuizing en zet u het vast door de rubberen band rond het slot te trekken, klaar voor vervoer. Voer een eerste controle uit voor de vergendestand om er zeker van te zijn dat de positie van het beugel uw pedaalslag, stuur- of rem-/schakelfuncties niet in de weg zit. Schud de fiets heen en weer om er zeker van te zijn dat de transportbeugel goed vastzit en niet beweegt. Om het slot te verwijderen, trekt u gewoon aan de rubberen band om deze los te maken.

CORRECTE MANIER OM FIETS OP SLOT TE ZETTEN:

Plaats de fiets tegen een verankerd stationair object. Plaats de Kryptonite Slot rond het stationair object waarbij u het om het stationair object en door de frame van de fiets en draai het sleutel 180 graden. Haal het sleutel eruit. Controleer het slot voordat u de fiets verlaat om u te verzekeren dat het goed bevestigd is. Wanneer mogelijk, zorg ervoor om het U-slot om het stationair object en door de frame van de fiets en het achterwiel te zetten.

- Tips:
- Zet een voertuig altijd op slot in een goed verlicht gebied met veel voetgangers.
 - Vergrendel een voertuig altijd aan een vast object zodat het voertuig niet opgetild kan worden.
 - Bevestig het slot van de fiets altijd aan voorwerpen die niet kunnen worden doorgezaagd of verwijderd.
 - Zorg wanneer mogelijk dat het frame en beide wielen van het voertuig altijd beveiligd zijn.
 - Vergrendel naar gelang de waarde van het voertuig – frame, achterwiel, voorwiel.
 - Zorg ervoor dat de beugel zo strak mogelijk zit! Hoe minder ruimte er is in het slot, hoe beter, want dat maakt het moeilijker voor dieven om hun gereedschap te gebruiken.
 - Plaats het slot altijd hoog boven de grond om vernielingspogingen tegen te gaan.

VERZORGING EN ONDERHOUD

Smeer het slot enkele keren per jaar om het slot in de beste conditie te behouden. Gebruik altijd een smeermedel dat alleen een siliconen, grafit of Teflon uitvalbasis heeft. Plaats het slot cilinder rechtop en spuit of giet het smeermiddel in de cilinder. Laat het voor 5 minuten staan. Leg een doek op het werkstation en draai het slot om op het doek voor enkele minuten.

Opmerking: Gebruik geen standaard WD-40! Standaard WD-40 is een oplosmiddel voor het verwijderen van corrosie, geen smeermiddel, en zal smeermiddel tussen de draaischijven juist verwijderen. WD-40-smeermiddel mag wel worden gebruikt.

LEVENSLANGE BEPERKTE PRODUCT GARANTIE:

Schlage Lock Company, LLC, breidt via zijn Kryptonite divisie ("Kryptonite") een levenslange beperkte garantie aan de oorspronkelijke gebruiker van de producten die door Kryptonite gemaakt zijn (de "Producten") tegen defecten in materiaal en vakmanschap. Deze garantie is alleen van toepassing op de Oorspronkelijke Gebruiker van de Producten. Deze garantie is niet overdraagbaar. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en u kunt ook andere rechten hebben die per locatie variëren. Voor volledige garantie informatie en aanvullende voorwaarden en condities, kunt u terecht op de webpagina van Kryptonite op www.kryptonitelock.com of bel Kryptonite op 1-800-729-5625 (Alleen VS) of 001 781-828-6655.

Om contact op te nemen met Kryptonite, ga naar www.kryptonitelock.com of bel 1-800-SAY-LOCK (Alleen VS) of 001 781-828-6655.

IT

PARTI INCLUDE:

- Fascia in velcro (A)
- Staffa di trasporto (B)
- Due viti (C) (per montaggio su occhielli)
- Due rondelle (D) (per montaggio su occhielli)
- Inserito in gomma (E)

INSTALLAZIONE STAFFA:

1. Selezionare la posizione di montaggio preferita assicurandosi che la testa del lucchetto sia orientata verso l'alto

- Sugli occhielli (metodo raccomandato, se disponibile)
- Su telaio o reggisella

2. Eliminare tutto lo sporco e il grasso dall'area prima dell'installazione

3. Per effettuare il montaggio sugli occhielli, inserire le viti (C) nelle rondelle (D) prima di far passare le viti (C) attraverso i fori della staffa di trasporto (B) e attraverso l'inserito in gomma (E).

Usando un cacciavite con testa a croce, serrare le due viti fornite attraverso la staffa e nel telaio della bicicletta finché non sono a filo.

4. Se si preferisce il montaggio in un'altra posizione del telaio della bicicletta, o se mancano gli occhielli, usare la fascia in velcro (A) fornita.

i. Far passare la fascia in velcro (A) attraverso la parte posteriore della staffa (B) come mostrato nell'illustrazione (Figura 1).

ii. Avvolgere la fascia in velcro (A) attorno al telaio della bicicletta o al reggisella in modo che la staffa sia ben stretta, infilando la fascia in velcro attraverso la fibbia (assicurarsi che la fibbia sia opposta alla staffa di trasporto (B) - Figura 2).

iii. Tirare indietro la fascia in velcro (A) attorno al telaio della bicicletta o al reggisella fissando saldamente il velcro e tagliare l'eccesso se lo si desidera (Figura 2).

5. Una volta installata la staffa, posizionare il lucchetto nel corpo della staffa di trasporto e fissarlo tirando la fascia di gomma attorno al lucchetto pronto per il trasporto. Eseguire un controllo iniziale della posizione del lucchetto per accertarsi che non interferisca con la pedalata e con le funzioni di sterzata, frenata o azionamento del cambio. Spingere la bicicletta per verificare che la staffa di trasporto sia fissata saldamente e non si muova. Per rimuovere il lucchetto, basta tirare il cinturino in gomma per sbloccarlo.

CORRETTA SERRATURA DI BICICLETTA:

Posizionare la bicicletta contro un oggetto stazionario stabilizzato. Posizionare la catena con blocco a U Kryptonite attorno all'oggetto stazionario, catturando sia l'oggetto stazionario sia il telaio della bicicletta. Sostituire la traversa della serratura e ruotare la chiave a 180 gradi. Rimuovere la chiave. Controllare la serratura prima di lasciare la bicicletta per assicurarsi che sia assicurata in maniera appropriata. Ove possibile, catturare l'oggetto stazionario fisso, il telaio e la ruota posteriore nel blocco a U.

Suggerimenti:

- Chiudere sempre un veicolo in un'area di alto traffico pedonale ben illuminata.
- Serrare sempre un veicolo a un oggetto solido sopra il quale il veicolo non può venire sollevato.
- Assicurati che l'oggetto a cui hai ancorato la bicicletta non possa essere tagliato o rimosso.
- Ove possibile assicurarsi sempre che il telaio del veicolo e entrambe ruote siano assicurate.
- Chiudere secondo valore del veicolo – telaio, ruota posteriore, ruota anteriore.
- Posizionalo il più stretto possibile! Quanto minore è lo spazio nel lucchetto, tanto più è difficile per i ladri usare i loro attrezzi.
- Posiziona sempre il lucchetto lontano dal suolo per ridurre le possibilità di attacco.

CHIAVE CASSAFORTE – CHIAVE DI REGISTRAZIONE E PIANO DI SOSTITUZIONE CHIAVE GRATIS:

Per tutto il tempo in cui il cliente possiede la serratura Kryptonite, se le chiavi vengono perse e il numero della chiave è stato registrato con Kryptonite, Kryptonite invierà il primo paio di chiavi standard da sostituzione GRATIS. Per registrare chiavi, completare il modulo sul sito internet di Kryptonite: [KryptoniteLock.com](#) > Assistenza Clienti > Chiavi/combinazione Registro.

CURA & MANUTENZIONE:

Lubrificare la serratura diverse volte l'anno per mantenere la serratura nella migliore condizione funzionante. Usare sempre solo un lubrificante a base di silicone, grafite o Teflon. Stare di fronte al cilindro di serratura e spruzzare o versare il lubrificante nel cilindro. Lasciare riposare per 5 minuti. Mettere uno straccio sulla stazione di lavoro e capovolgere la serratura sullo straccio per qualche minuto.

Attenzione: Non usare Standard WD-40! Standard WD-40 è un solvente per la pulizia delle parti intaccate dalla corrosione, non un lubrificante, e rimuove il lubrificante presente fra i dischi. L'uso di WD-40 lubrificante è correttop.

GARANZIA DI PRODOTTO LIMITATA:

Schlage Lock Company, LLC, tramite la sua divisione Kryptonite ("Kryptonite") estende una garanzia limitata all'utente originale dei prodotti fabbricati da Kryptonite (i "Prodotti") contro difetti di materiale e lavorazione. Tale garanzia si applica solamente all'Utente di Prodotti Originale. Tale garanzia non è trasferibile. Tale garanzia dà determinati diritti legali, e potreste avere anche altri diritti, i quali variano da luogo a luogo. Per dati di garanzia completi e termini e condizioni aggluntivi prego consultare il sito internet di Kryptonite a [www.kryptonitelock.com](#) o chiamare Kryptonite al 1-800-729-5625 (Solo USA) o 001 781-828-6655. Per contattare Kryptonite, andare a [www.kryptonitelock.com](#) o chiamare 1-800-SAY-LOCK (Solo USA) o 001 781-828-6655.

PL

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU:

- Pasek z rzepem (A)
- Uchwyt transportowy (B)
- Dwie śruby (C) (do montażu w otworach montażowych)
- Dwie podkładki (D) (do montażu w otworach montażowych)
- Gumowa wkładka (E)

INSTALACJA UCHWYTU:

1. Wybierz preferowaną pozycję montażu, upewniając się, że głowica zapiecia jest skierowana do góry.

- W otworach montażowych ramy roweru (zalecana metoda montażu)
- Na ramie lub sztycy siodełka

2. Usunąć z miejsca montażu brud i zanieczyszczenia.

3. Aby dokonać montażu w preferowany sposób, tj. poprzez wkręcenie w otwory: przełóż śruby (C) przez podkładki (D). Następnie przełóż śruby (C) przez otwory w uchwycie (B) i gumową wkładkę (E).

Za pomocą śrubokręta krzyżakowego dokręć do oporu dwie przechodzące przez uchwyt śruby do ramy roweru.

4. Jeśli chcesz zamocować zapiecie w innym miejscu lub rama roweru nie ma otworów montażowych, wykorzystaj pasek z rzepem (A) dostarczony w zestawie.

i. Przełóż pasek z rzepem (A) z tyłu uchwytu (B), jak pokazano na ilustracji (rysunek 1).

ii. Owinić pasek z rzepem (A) wokół ramy roweru lub sztycy, tak aby uchwyt był mocno docisnięty, przeciągając rzep przez sprzączkę (upewnij się, że sprzączka znajduje się naprzeciwko uchwytu transportowego (B) – rysunek 2).

iii. Przełóż pasek z rzepem (A) ponownie wokół ramy roweru lub sztycy, dokładnie mocując rzep i, jeśli chcesz, odetnij jego nadmiar (rysunek 2).

5. Po zamontowaniu uchwytu umieść w nim zapiecie i zabezpiecz je, naciągając gumowy pasek wokół zapiecia, dzięki czemu będzie ono przygotowane do transportu. Skontroluj wstępnie, czy zapiecie nie utrudnia pedałowania, kierowania, hamowania lub zmiany przerzutek. Potrząśnij rowerem, aby upewnić się, że uchwyt transportowy jest mocno zabezpieczony i nie przemieszcza się. Aby zdjąć zapiecie, po prostu pociągnij gumowy pasek, aby je zwolnić.

PRAWIDŁOWE BLOKOWANIE ROWERU:

Ustaw rower przy dobrze zamocowanym, nieruchomym przedmiocie. Owinić łańcuch Kryptonite wokół nieruchomego obiektu, obejmując go oraz ramę i tylnie koło roweru. Przed pozostawieniem roweru sprawdź, czy blokada jest prawidłowo zamknięta.

Wskazówki:

- Zawsze blokuj pojazd w dobrze oświetlonym miejscu, w którym przechodzi wielu pieszych.
- Zawsze mocuj pojazd do trwałego elementu, z którego pojazd nie może być zdjęty przez podniesienie.
- Upewnij się, że przedmiot, do którego przypięty jest rower, nie może zostać przecięty ani usunięty.
- W miarę możliwości zawsze upewnij się, że rama pojazdu i oba koła są bezpieczne.
- Blokuj zgodnie z wartością pojazdu – ramę, tylnie koło, przednie koło.
- Przymocuj najściślej, jak to możliwe! Im mniej miejsca wewnątrz blokady, tym trudniej złodziejowi użyć narzędzi do jej uszkodzenia.
- Blokadę umieść nad ziemią, z dziurką klucza skierowaną w dół.

PRZYPOMNIENIE – Niniejsza Oferta nie obejmuje linek ani akcesoriów. Jeżeli klient kupi pakiet składający się z blokady U-lock i linki, tylko blokada U-lock jest objęta Offerą. Oferta nie obejmuje kradzieży, do których doszło po zastosowaniu linki, ponieważ linka jest zabezpieczeniem drugorzędnym. Szczegółowe informacje o prawidłowym korzystaniu z produktu podano na opakowaniu produktu.

Dodatkowe informacje na temat Oferty można znaleźć na liście często zadawanych pytań (FAQ) pod adresem [kryptonite.zendes.com](#). Pytania do firmy Kryptonite można kierować za pośrednictwem strony [kryptonitelock.com](#), można również skontaktować się z lokalnym, niezależnym sprzedawcą rowerów lub pojazdów silnikowych.

KEY SAFE – DARMOWA REJESTRACJA KLUCZA I PROGRAM WYMIANY KLUCZY:

Tak długo, jak klient posiada blokadę Kryptonite, jeżeli klucze zostały zgubione, ale numer klucza jest zarejestrowany w firmie Kryptonite, wyślemy pierwszą parę standardowych kluczy zamiennych ZA DARMO. Aby zarejestrować klucze, wypełnij formularz na stronie firmy Kryptonite: [KryptoniteLock.com](#) > Customer Service (Obsługa Klienta) > Register keys/combination (Zarejestruj klucze/ kombinację).

DBAŁOŚĆ I KONSERWACJA

Smaruj blokadę kilka razy w roku, aby utrzymać jej sprawność. Zawsze używaj środka smarowego wyłącznie na bazie silikonu, grafitu lub teflonu. Ustaw cylinder blokady pionowo i spryskaj lub oblej wnętrze cylindra środkiem smarowym. Pozostaw na 5 minut. Ułóż ścierkę na stole warsztatowym i odwróć na nią blokadę na kilka minut.

Uwaga: Nie stosuj standardowego preparatu WD-40! Standardowy środek WD-40 jest rozpuszczalnikiem służącym do usuwania śladów korozji, a nie środkiem smarnym, a zatem usunie smar z pomiędzy tarcz zamka. Można zastosować smar WD-40.

OGRANICZONA DOŻYWOTNIA GWARANCJA NA PRODUKT:

Schlage Lock Company, LLC, za pośrednictwem oddziału Kryptonite („Kryptonite”) udziela ograniczonej, dożywotniej gwarancji pierwotnemu użytkownikowi produktów wytwarzanych przez Kryptonite („Produktów”), obejmującej wady materiałowe i wykonawstwo. Gwarancja dotyczy wyłącznie

pierwotnego użytkownika produktów. Gwarancja jest nieprzenoszalna. Powyższa gwarancja daje użytkownikowi określone prawa. Użytkownik może jednak też nabyć inne prawa, których zakres i treść różni się w zależności od lokalizacji. Aby otrzymać wyczerpujące informacje na temat gwarancji, oraz dodatkowe zasady i warunki, odwiedź stronę Kryptonite pod adresem [www.kryptonitelock.com](#) bądź zadzwoń do firmy Kryptonite pod numer 1-800-729-5625 (tylko w USA) lub 001 781-828-6655.

Aby skontaktować się z firmą Kryptonite, przejdź na stronę [www.kryptonitelock.com](#) bądź zadzwoń pod numer 1-800-SAY-LOCK (tylko w USA) lub 001 781-828-6655.